No. 27047

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND and POLAND

Agreement on cooperation in the field of medicine and public health. Signed at London on 28 January 1988

Authentic texts: English and Polish.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 19 January 1990.

ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD et POLOGNE

Accord relatif à la coopération dans le domaine de la médecine et de la santé publique. Signé à Londres le 28 janvier 1988

Textes authentiques: anglais et polonais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 19 janvier 1990.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC ON CO-OPERATION IN THE FIELD OF MEDICINE AND PUBLIC HEALTH

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Polish People's Republic,

Wishing to promote the further development and extension of co-operation between their countries in the field of medicine and public health,

Have agreed as follows:

Article 1

The Contracting Parties shall encourage and develop co-operation in the field of medicine and public health on the basis of reciprocity and of mutual interests. Such co-operation shall be carried out through:

- (a) Exchanges of information, inter alia, on the organisation of health services, on important results in the field of medical research, on the education and training of health personnel, on health information systems and on preventive medicine;
- (b) Direct contacts between health institutions and organisations in their respective countries, including the setting up of groups of experts to study problems of mutual interest:
- (c) Exchanges of specialists for the purpose of study and consultation for periods of time to be determined in a plan of co-operation;
- (d) The participation of experts in congresses and scientific conferences organised in the other country;
- (e) Such other forms of co-operation in the field of medicine and public health as may be mutually agreed.

Article 2

The Contracting Parties shall make available to international health organisations, in particular the World Health Organisation, the opportunity of utilising the experience of both Parties, including experience gained in the course of their cooperation.

Article 3

- (1) The Department of Health and Social Security of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Ministry of Health and Social Welfare of the Polish People's Republic shall be responsible for the proper execution of this Agreement.
- (2) In order to ensure the proper implementation of this Agreement the Department of Health and Social Security and the Ministry of Health and Social Wel-

¹ Came into force on 28 January 1988 by signature, in accordance with article 4(1).

fare shall, as a rule, agree on Plans of co-operation, each of two years' duration, in which they will set out and specify individually the areas, forms and methods as well as the financial terms of co-operation.

Article 4

- (1) This Agreement shall enter into force on the date of signature.
- (2) This Agreement is concluded for an indefinite period, except that either of the Contracting Parties may denounce it, by giving six months' notice of its intention to terminate it.

[For the testimonium and signatures, see p. 228 of this volume — Pour le testimonium et les signatures, voir p. 228 du présent volume.]

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, duly authorised thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done in duplicate at London this 28th day of January 1988 in the English and Polish languages the two texts being equally authoritative.

NA DOWÓD CZEGO niżej podpisani, upoważnieni przez swoje Rządy, podpisali niniejszą Umowę.

SPORZĄDZONO W Londynie dnia 28 stycznia 1988 roku, w dwóch egzemplarzach, każdy w językach angielskim i polskim, przy czym obydwa teksty są jednakowo autentyczne.

For the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

Za Rząd Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Północnej Irlandii:

TIM EGGAR

For the Government of the Polish People's Republic:

Za Rząd Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej:

J. Bończak